



I. Jahresabschluss 2010

A. Bilanz zum 31. Dezember 2010

B. Gewinn- und Verlustrechnung

C. Anhang einschließlich Anlagennachweis





A. Bilanz zum 31. Dezember 2010



A. Bilanz zum 31.12.2010

AKTIVSEITE

	€	Vorjahr in T €
B. Anlagevermögen:		
II. Sachanlagen		
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Betriebsbauten einschl. der Betriebsbauten auf fremden Grundstücken	27.462.158,36	28.653
2. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Wohnbauten einschl. der Wohnbauten auf fremden Grundstücken	1.114.407,71	1.233
4. Technische Anlagen	6.711.098,05	7.258
5. Einrichtungen und Ausstattungen	334.971,61	396
6. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	24.350.608,54	12.382
	59.973.244,27	49.922
C. Umlaufvermögen:		
I. Vorräte:		
1. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	0,00	0
II. Forderungen und sonst. Vermögensgegenstände		
1. Forderungen aus Lieferung und Leistungen (davon mit Restlaufzeit von mehr als einem Jahr 0,00 €)	60.714,12	996
2. Forderungen an Gesellschafter bzw. Krankenhausträger (davon mit Restlaufzeit von mehr als einem Jahr 0,00 €)	20.791.779,02	6.479
3. Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht (davon nach der BPflV 0,00 €) (davon mit Restlaufzeit von mehr als einem Jahr 0,00 €)	10.600.000,00	22.150
4. Forderungen gegen verbundene Unternehmen (davon mit Restlaufzeit von mehr als einem Jahr 0,00 €)	0,00	0
6. Sonstige Vermögensgegenstände (davon mit Restlaufzeit von mehr als einem Jahr 0,00 €)	0,00	0
	31.452.493,14	29.625
IV. Schecks, Kassenbestand, Bundesbank- und Postguthaben, Guthaben bei Kreditinstituten	0,00	0
D. Ausgleichsposten nach dem KHG:		
2. Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung	7.793.791,75	7.728
E. Ausgleichsposten nach dem KHG:		
2. Andere Abgrenzungsposten	0,00	0
	99.219.529,16	87.275



PASSIVSEITE

	€	Vorjahr in T €
A. Eigenkapital		
1. Festgesetztes Kapital	9.103.930,28	9.104
2. Kapitalrücklagen	36.626.218,56	23.560
3. Gewinnrücklagen	0,00	0
4. Gewinn- / Verlustvortrag	-120.259,73	-146
5. Jahresfehlbetrag	-1.810.518,83	-1.625
	43.799.370,28	30.893
B. Sonderposten aus der Zuwendung zur Finanzierung des Sachvermögens :		
1. Sonderposten aus Fördermittel nach KHG	17.224.048,37	18.519
2. Sonderposten aus Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand	2.276.302,37	2.516
3. Sonderposten Zuwendung Dritter	0,00	0
	19.500.350,74	21.035
C. Rückstellungen		
3. Sonstige Rückstellungen	0,00	0
D. Verbindlichkeiten		
1. Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten (davon gefördert nach dem KHG 0,00 €) (davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr 0,00 €)	0,00	0
2. Erhaltene Anzahlungen (davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr 0,00 €)	0,00	0
3. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen (davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr 0,00 €)	333.865,97	398
5. Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschafter bzw. dem Krankenhaussträger (davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr 0,00 €)	1.116.951,44	373
6. Verbindlichkeiten nach dem Krankenhausfinanzierungs- recht (davon nach der BPflV 0,00 €) (davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr 0,00 €)	33.000.000,00	33.000
7. Verbindlichkeiten aus sonstigen Zuwendungen zur Finanzierung des Sachanlagevermögens (davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr 0,00 €)	0,00	0
8. Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen (davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr 0,00 €)	1.710,00	2
10. Sonstige Verbindlichkeiten (davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr 0,00 €)	0,70	0
	34.452.528,11	33.773
E. Ausgleichsposten aus Darlehensförderung	1.215.524,50	1.309
F. Rechnungsabgrenzungsposten	251.755,53	265
	99.219.529,16	87.275





B. Gewinn- und Verlustrechnung



B. Gewinn- und Verlustrechnung 2010

	€	Vorjahr in T €
1. Erlöse aus allgemeinen Krankenhausleistungen	0,00	0
2. Erlöse aus Wahlleistungen	0,00	0
3. Erlöse aus ambulanten Leistungen des Krankenhauses	0,00	0
4. Nutzungsentgelte der Ärzte	0,00	0
7. Zuweisung und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 11	0,00	0
8. Sonstige betriebliche Erträge (davon aus Ausgleichsbeträgen nach § 4 Abs. 1 BPfl V, soweit nicht unter Nr. 1 0,00 €)	152.183,83	224
	152.183,83	224
9. Personalaufwand		
a) Löhne und Gehälter	0,00	0
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversor- gung und für Unterstützung (davon für Altersversorgung 0,00 €)	0,00	0
	0,00	0
10. Materialaufwand		
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs-, und Betriebsstoffe	49.051,80	39
b) Aufwendungen für bezogenen Leistungen	5.943,75	7
	54.995,55	46
	54.995,55	46
Summe Stufe 1 - 10	97.188,28	178



	€	Vorjahr in T €
	97.188,28	178
11. Erträge aus Zuwendung zur Finanzierung von Investitionen (davon Fördermittel nach dem KHG 0,00 €)		796
12. Erträge aus der Einstellung von Ausgleichsposten aus Darlehensförderung und für Eigenmittelförderung	66.276,25	60
13. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten/ Verbindlich- keiten nach dem KHG und aufgrund sonstiger Zuwendungen zur Finanzierung des Anlagevermögens	1.533.057,93	2.811
14. Erträge aus der Auflösung des Ausgleichspostens für Darlehensförderung	93.848,52	72
15. Aufwendungen aus der Zuführung zu Sonderposten / Verbindlichkeiten nach dem KHG und aufgrund sonstiger Zuwendungen zur Finanzierung des Sachanlagevermögens	0,00	797
17. Aufwendungen für die nach dem KHG geförderte Nutzung von Anlagegegenständen	0,00	5
Summe Stufe 11 - 19	1.693.182,70	2.937
20. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen sowie auf aktivierte Aufwendungen für Ingangsetzung und Erweiterung des Geschäftsbetriebs	2.978.681,29	2.775
21. Sonstige betriebliche Aufwendung (davon aus Ausgleichsbeträgen nach § 4 Abs. 1 bis 3 BPfIV soweit nicht unter Nr. 1 0,00 €)	621.786,28	1.982
Summe Stufe 20 - 21	3.600.467,57	4.757
Zwischenergebnis	-1.810.096,59	-1.642
24. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	0,00	17
26. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0,00	0
27. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-1.810.096,59	-1.625
28. Außerordentliche Erträge	0,00	0
29. Außerordentliche Aufwendungen	0,00	0
30. Außerordentliches Ergebnis	0,00	0
31. Steuern	422,24	0
32. Jahresüberschuss / -fehlbetrag	-1.810.518,83	-1.625